

**BOLETÍN TÉCNICO INFORMATIVO**

Fecha de la Creación:

08/11/10Fecha de la
Actualización:**03/06/11**Edición: **01**Pág: **19****CIRCULAR INFORMACIÓN PARA:**

- Uso exclusivo para Representantes
- Representante, Puestos de Servicio
- Representante, Puesto de Servicio y Clientes
- Disponible en el Sitio Marcopolo

ACCIONES NECESARIAS:

- Informativo
- Requiere acciones inmediatas
- Acciones conforme la ocurrencia

A LOS REPRESENTANTES , PUESTOS DE SERVICIO Y CLIENTES**ASUNTO:****PROGRAMACIÓN DE MENSAJES DEL TABLERO ELECTRÓNICO
G7****OBJETIVO:**

Orientar a los clientes y representantes, en lo que se refiere a la programación del tablero electrónico, localizado en el interior del salón de pasajeros.

En él, constan las informaciones referentes al uso, así como la programación y/o alteración de los mensajes.

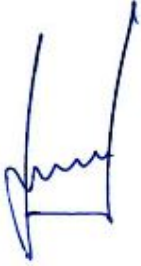
Para hacer esta programación, es necesario instalar el software del Tablero Electrónico G7 que sigue en adjunto.

Para instalar el software e iniciar su operación, por favor siga las orientaciones descritas.

La instalación del software, requiere un equipo con los requisitos mínimos descritos en el manual en adjunto.

Cualquier duda en la instalación u operación, el proveedor puede ser contactado para hacer las aclaraciones necesarias. Teléfono: (54) 3218-8200 con Volmar.

Atentamente



Sérgio L. Cornelli

Depto. de Assistência Técnica

Elaborado por:	Aprobado por:
Tecg ^a Josiane Sousa Analista de Assistência Técnica	Sérgio L. Cornelli Coordenador de Assistência Técnica



PANEL ELECTRÓNICO DE MENSAJES



MANUAL DE OPERACIÓN

ÍNDICE

1	INTRODUCCIÓN	3
2	DESCRIPCIÓN DEL PANEL	4
3	CONEXIÓN	5
3.1	CONEXIÓN.....	6
4	OPERACIÓN	6
4.1	HABILITANDO LA EXHIBICIÓN DE UN MENSAJE	7
4.2	DESABILITANDO LA EXHIBICIÓN DE UN MENSAJE	8
5	SOFTWARE DE CONFIGURACIÓN	9
5.1	DESCRIPCIÓN:.....	10
5.2	INSTALANDO EL SOFTWARE DE CONFIGURACIÓN	10
5.3	ALTERANDO CONFIGURACION DE IDIOMA	13
5.4	INICIANDO LA CONFIGURACIÓN	13
5.4.1	<i>Iniciando la conexión</i>	13
5.4.2	<i>Editando los campos</i>	14
5.4.3	<i>Grabando las configuraciones</i>	15
5.4.4	<i>Leyendo las configuraciones</i>	16
5.4.5	<i>Cerrando el proceso</i>	16
5.4.6	<i>Exportando/Importando archivo de configuraciones</i>	16
6	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	17
6.1	PANEL ELECTRÓNICO:.....	17
6.2	SOFTWARE:	17

1 INTRODUCCIÓN

El Panel Electrónico LOHR fue desarrollado para ser instalado en el interior de vehículos de pasajeros. Puede ser utilizado para mostrar informaciones como: temperatura externa, horario, velocidad instantánea del vehículo y también diferentes mensajes programables, además de tres mensajes asociados a eventos fijos como: *parada solicitada*, *WC ocupado* y *exceso de velocidad*. El panel electrónico posee también una salida para señalizador sonoro asociado al evento de exceso de velocidad.

Este equipo opera conectado al sistema Multiplex SCML LOHR, recibiendo todas las informaciones y comandos del mismo vía barramiento de comunicación LIN.

Los mensajes asociados a los eventos fijos son pre programados con "PARADA SOLICITADA", "WC OCUPADO" y "EXCESO DE VELOCIDAD". Éstos, sin embargo, pueden ser alterados con auxilio del software de configuración.

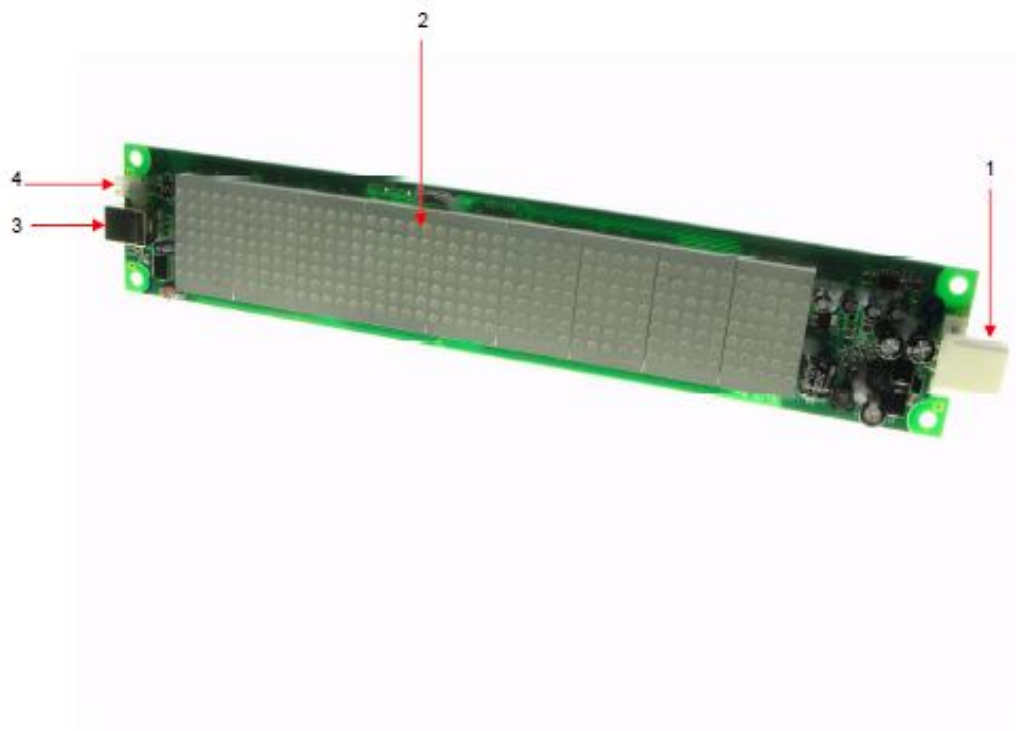
Los mensajes configurables no poseen programación de fábrica, y para ser utilizados, deben ser programados mediante la utilización del software de configuración. El panel cuenta con 1024 caracteres distribuidos entre todos los mensajes, sin límite de tamaño para los mensajes individuales. El límite es de 250 mensajes con 4 caracteres cada uno.

Para efectuar la programación es necesario disponer de un ordenador con por lo menos una puerta USB 1.1 ó 2.0 libre.

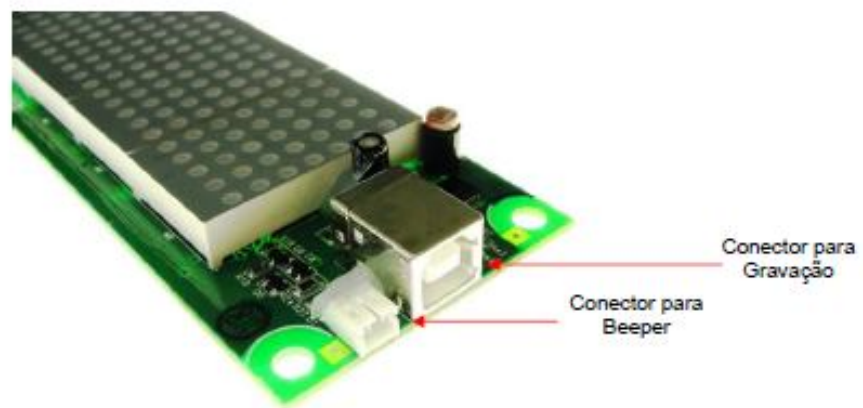


2 DESCRIPCIÓN DEL PANEL

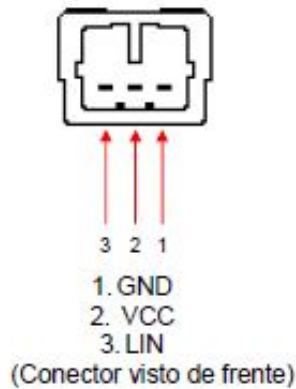
- 1 – Conector de alimentación y comunicación con SCML.
- 2 – Panel, Mostrador.
- 3 – Conector para la grabación de mensajes.
- 4 – Conector para la salida de señalizador sonoro (Beeper).




3 CONEXIÓN



3.1 Conexión



4 OPERACIÓN

Para conectar el Panel Electrónico debemos presionar la tecla . Así, los mensajes patrones serán indicados.

Los mensajes patrones son:

- Hora y temperatura:* Informa la hora, temperatura interna y temperatura externa. Las mismas que están configuradas en el panel de visualización del conductor.
- WC ocupado:* Es exhibido mientras la entrada de la microllave del WC es accionada.
- Parada solicitada:* Es exhibido cuando la entrada del módulo referente a parada solicitada es accionada, dejando de exhibirla cuando la puerta es abierta o la tecla en el panel es presionada rearmando el sistema.







Exceso de velocidad: Es exhibido mientras la velocidad del vehículo es superior a la máxima predeterminada (la velocidad es determinada a través de la programación del SCML).

Además de los mensajes patrones, el panel electrónico posee otros mensajes (mensajes extras) que son programables a través del software de configuración del panel electrónico que será comentado en el próximo tópico.






Los mensajes extras son identificados como en el siguiente ejemplo:



Para exhibir los mensajes extras, presione la tecla , y por 3 segundos podremos con la ayuda de las flechas ,  y , seleccionar el mensaje que queremos exhibir en el panel electrónico.

4.1 Habilitando la exhibición de un mensaje




Para habilitar un mensaje siga los siguientes pasos:

- 1° - Presione la tecla .
- 2° - Durante 3 segundos será exhibido el mensaje *PANEL ELECTRÓNICO HABILITADO*;
- 3° - Presione la tecla , entonces aparecerá *MENSAJE Nº 1*;
- 4° - Para que el mensaje nº 1 sea exhibido presione la tecla .
- 5° - Para seleccionar la exhibición de otro mensaje, por ejemplo, el *MENSAJE Nº 4*, navegue con la tecla  hasta el mensaje, y presione  para exhibirlo. En ese momento, el *MENSAJE Nº 1* dejará de ser exhibido.



4.2 Deshabilitando la exhibición de un mensaje

Para deshabilitar la exhibición del mensaje extra, siga los siguientes pasos:

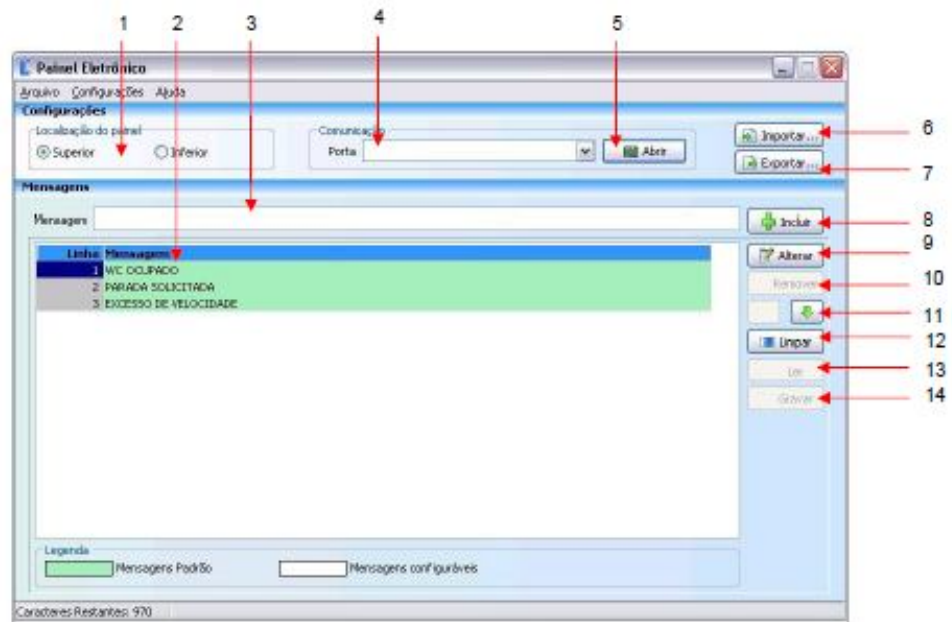
- 1º - Presione la tecla .
- 2º - Durante 3 segundos será exhibido el mensaje *PANEL ELECTRÓNICO HABILITADO*;
- 3º - Presione la tecla  hasta que aparezca el mensaje que usted desea deshabilitar;
- 4º - Presione la tecla , y el mensaje no será más exhibido.

En caso de que los mensajes patrones *WC OCUPADO*, *PARADA SOLICITADA* o *EXCESO DE VELOCIDAD* sean accionados tendrán prioridad para la exhibición, e interrumpirán temporariamente la exhibición de los otros. En el momento en que el evento que ocasionó la exhibición de uno de los mensajes patrones cese, el mensaje habilitado para exhibición volverá a ser exhibido.



5 SOFTWARE DE CONFIGURACIÓN

Este equipo cuenta con un software para su programación, adición o alteración de mensajes.



5.1 Descripción:

1. Configuración del panel entre superior e inferior.
2. Área para configuración de los mensajes.
3. Área para digitalización de mensajes.
4. Selección de puerta de comunicación de PC.
5. Apertura de comunicación.
6. Importa archivo de configuraciones.
7. Exporta archivo de configuraciones.
8. Inserta el mensaje digitalizado.
9. Altera mensajes ya digitalizados y predefinidos.
10. Remueve mensajes digitalizados.
11. Altera orden de mensajes.
12. Limpia todos los mensajes.
13. Lee los mensajes grabados del Panel Electrónico.
14. Graba los mensajes digitalizados en el Panel Electrónico.

5.2 Instalando el software de configuración

Para iniciar la instalación, ejecute el siguiente archivo:



Aparecerá la siguiente ventana:



Siga las instrucciones en la pantalla.

Al finalizar la instalación, aparecerá la siguiente ventana:



5.3 Alterando configuración de idioma

Haga clic en "Configuraciones" en el margen superior izquierdo de la pantalla del software. En seguida, haga clic en "Idiomas".





La siguiente tabla será exhibida:



Seleccione el idioma, haga clic en "Seleccionar" y, en seguida, confirme utilizando la tecla "OK".



5.4 Iniciando la configuración

	El software de configuración debe ser instalado ANTES de que el panel sea conectado al ordenador.
	Al conectarse por primera vez un Panel Electrónico a un ordenador, este será reconocido e instalado automáticamente por Windows®.

Para iniciar la configuración del Panel Electrónico es necesario conectarlo al ordenador a través de un cable USB patrón A/B (No suministrado).

En caso de que el ordenador no sea capaz de establecer la comunicación con el panel, el siguiente mensaje será exhibido:



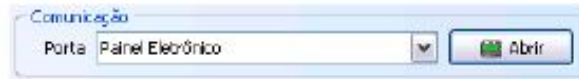
En este caso, será necesario desconectar el panel del ordenador, aguardar algunos segundos y volver a conectarlo.

5.4.1 Iniciando la conexión.

- 1º - Conecte el Panel Electrónico al ordenador, utilizando un cable USB patrón A/B.



- 2º - Ejecute el software de grabación e inicie la comunicación. Para ello es necesario seleccionar la puerta a ser usada en la comunicación (llamada "Panel Electrónico"):



- 3º - Luego, presione el botón "Abrir".


Cuando el equipo es encontrado, el software libera los campos de configuración para ser modificados, tópico 5.3, en caso contrario, el siguiente mensaje será exhibido:





Si esto ocurre verifique las conexiones, asegúrese de que el software está correctamente instalado, y de que la puerta seleccionada existe.

5.4.2 Editando los campos

Después de abrir la conexión, se pueden editar todos los campos.

Para adicionar un mensaje, seleccione el campo "Mensaje", digite el mensaje deseado y presione .


Para alterar un mensaje, primero selecciónelo, y luego presione , digite el mensaje deseado y finalmente presione .

Para alterar la posición de un mensaje, seleccione el mensaje deseado y utilice las teclas   para alterar la posición.

Para recuperar los valores iniciales, presione .



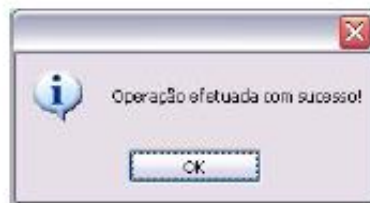
5.4.3 Grabando las configuraciones

Después de la edición de los campos deseados se deben grabar los datos en el equipo, para ello se utiliza la tecla .

Confirme la grabación:





En caso de que la operación se realice normalmente, aparecerá la siguiente ventana:




En caso de que la grabación no sea correcta, aparecerá la siguiente ventana:



En este caso debe verificarse la conexión con el Panel Electrónico y repetir la operación de grabación.

	Después de la adición o remoción de mensajes en el panel electrónico, es necesario apagar todo el sistema multiplex por algunos instantes (paneles y módulos) para el reconocimiento de los nuevos mensajes.
	Numerosos Paneles Electrónicos pueden ser grabados con la misma configuración, siendo necesario solo abrir y cerrar la conexión en cada unidad.

5.4.4 Leyendo las configuraciones



Para leer los mensajes grabados en el Panel electrónico, presione la tecla , todos los mensajes y configuraciones serán leídos por el equipo y cargados por el software.

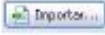

5.4.5 Cerrando el proceso

Presionando la tecla , la comunicación con el equipo será cerrada.

5.4.6 Exportando/Importando archivo de configuraciones

El sistema permite la creación de archivos de configuraciones, útiles en caso de que varios vehículos exijan la misma configuración, que podrá ser guardada y posteriormente recuperada sin necesidad de insertar los parámetros nuevamente.

Para exportar un archivo, presione la tecla , seleccione el nombre deseado y presione .

Para importar un archivo, presione la tecla , seleccione el archivo deseado y presione la tecla .



6 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

6.1 Panel Electrónico:

CARACTERÍSTICA	VALOR
Tensión de Alimentación	9Vdc a 32Vdc
Consumo de Corriente	200mA máx.
Capacidad de corriente salida para Buzzer	50mA máx.
Color do display	ROJO
Tamaño	290mmX50mmX15mm
Peso	140g
Protección contra cortocircuito	SI
Protección contra inversión de polaridad	SÍ

6.2 Software:

Sistema Operacional	Windows 2000 o superior
RAM	64MB
Espacio en disco	4,7 MB
Teclado	Brasil ABNT 2
Puerta	USB 1.1 ó 2.0

